

St. Peter and St. Paul Apostle Sunday – June 29, 2025

WEEKLY SCHEDULE HORARIO DE LA SEMANA

Saint Peter and Paul Apostle Sunday, June 29th

7:30 am English
9:15 am Spanish
11:30 am English
1:30 pm Spanish
4:00 pm Bilingual Youth Mass
6:30 pm Spanish

Monday/lunes, June 30th

Mass: 9:00 am English

Tuesday/martes, July 1st

Mass 9:00 am Spanish

Wednesday/miércoles, July 2nd

Mass: 9:00 am English

Thursday/Jueves, July 3rd

Mass: 9:00 am Spanish

Friday/Viernes, July 4th

Office closed
Mass: 9:00 am Bilingual

Saturday/Sábado, July 5th

3:00 pm Confessions
4:30 pm English
6:30 pm Spanish

Fourteenth Sunday in Ordinary Time, July 6th

7:30 am English
9:15 am Spanish
11:30 am English
1:30 pm Spanish
4:00 pm Bilingual Youth Mass
6:30 pm Spanish

Summertime is Here!



Its Summertime and parishioners are reminded that the summer time usually sees an increasing number of people who dress for the beach when they attend mass. Our attire should reflect the solemnity of the mass. Very casual or revealing clothes are not proper attire for church.

We usually dress well when we go to things that are important to us, and as Catholics going to mass and receiving Holy Communion, is one of the most important things we do all week. The manner in which we dress indicates the level of reverence that is shown to the Lord present in the Eucharist as well as respect shown for God's people.

The way we dress should be with modesty and decorum keeping in mind we are honoring God and at the same time being a model as Christians to other parishioners, especially younger ones who look up to us.

Weekend of June 29, 2025

Sunday: Acts 12:1-11/Ps 34:2-9/2 Tm 4:6-8,17-18/Mt 16:13-19
Monday: Gn 18:16-33/Ps 103:1-4,8-11/Mt 8:18-22
Tuesday: Gn 19:15-29/Ps 26:2-3,9-12/Mt 8:23-27
Wednesday: Gn 21:5,8-20/Ps 34:7-8,10-13/Mt 8:28-34
Thursday: Eph 2:19-22/Ps 117:1-2/Jn 20:24-29
Friday: Gn 23:1-4,19;24:1-8,62-67/Ps 106:1-5/Mt 9:9-13
Saturday: Gn 27:1-5,15-29/Ps 135:1-6/Mt 9:14-17
Next Sunday: Is 66:10-14/Ps 66:1-7,16,20/Gal 6:14-18/Lk 10:1-12,17-20 or 10:1-9



Parish Office Closed

The Parish office and Religious Education Office will be closed on Friday, July 4th in observance of the Independence Day Holiday.

There will be Mass at 9:00 am



ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

**First Friday,
July 4, 2025**

The Adoration of the Blessed Sacrament will be held after the 9:00 am Mass in the Adoration Chapel. Adoration closes at 7:00 pm.

The Sacrament of the Anointing of the Sick will be given during the 9:00 am Mass

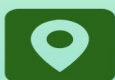


OUR LADY OF THE VALLEY TACO SALE

Get ready for an exciting taco sale featuring live music and vibrant Mexican dance performances. We look forward to seeing you there!

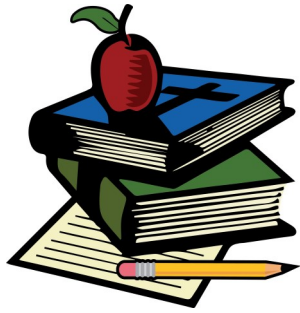


**JULY 6TH
8 AM - 5 PM**



GROTTO

**FOR MORE INFORMATION
951-534-4318**



2025-2026 Religious Education Registration

Registration dates: July 21st through August 22nd

Registrations are based on a first-come, first-serve basis

Registrations will be processed only when all documentation is complete,
and fees are paid in full. (Cash, check and debit card accepted)

Reminder:

Returning students are NOT automatically enrolled
You must register every year!

Registration Fees:

1st through 8th grades: \$90 per student

Youth Confirmation I and II: \$90 per student

RCIA (Unbaptized Adult Preparation): \$90 per student

Special Needs: \$90 per student

Adult Sacrament Preparation: \$90 per student

Pre-requisites

- ♦ Register as a family in the parish if you have not registered yet (online or at parish office)
- ♦ Present original baptism certificate and original county-issued birth certificate. (Only for first-year and transfer students)
- ♦ Present original baptism and 1st communion certificates (for confirmation I)
- ♦ Present transfer letter if child/youth has completed a year of classes at another parish
- ♦ Confirmation I students must be 14 years of age by April 1, 2025, (no exceptions)

Online Registration Link found on parish website, olvhemet.org, religious education:

Registration Hours:

Monday - Friday:

9:00 am - 11:00 am

1:30 pm - 3:00 pm

Closed Saturday and Sunday

Domingo de San Pedro y San Pablo Apóstoles – 29 de junio del 2025



NUESTRA SEÑORA DEL VALLE

VENTA DE TACOS

Prepárense para disfrutar una variedad de tacos, con música en vivo y baile folklórico. ¡Los esperamos!



6 DE JULIO
8 AM – 5 PM



GRUTA

PARA MAS INFORMACIÓN
951-534-4318

DIOS
BENDIGA
AMERICA

Oficina Cerrada

La oficina parroquial y de Educación Religiosa estarán cerradas el viernes, 4 de julio en conmemoración del día de la Independencia.

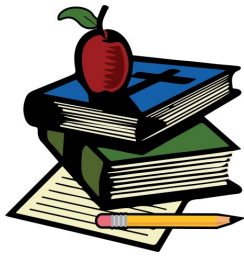
Si habrá misa a las 9 de la mañana

REPORTE EL ABUSO SEXUAL

Para reportar el abuso sexual de un niño/a por un sacerdote, diacono, empleado, o voluntario, llame a la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada al: 1-888-206-9090.

Fin de Semana del 29 de junio, 2025

Domingo:	He 12:1-11/Sal 34:2-9/2 Tim 4:6-8,17-18/Mt 16:13-19
Lunes:	Gn 18:16-33/Sal 103:1-4,8-11/Mt 8:18-22
Martes:	Gn 19:15-29/Sal 26:2-3,9-12/Mt 8:23-27
Miércoles:	Gn 21:5,8-20/Sal 34:7-8,10-13/Mt 8:28-34
Jueves:	Ef 2:19-22/Sal 117:1-2/Jn 20:24-29
Viernes:	Gn 23:1-4,19;24:1-8,62-67/Sal 106:1-5/Mt 9:9-13
Sábado:	Gn 27:1-5,15-29/Sal 135:1-6/Mt 9:14-17
Próximo Domingo:	Is 66:10-14/Sal 66:1-7,16,20/Gál 6:14-18/ Lc 10:1-12,17-20 o 10:1-9



2025-2026 Inscripciones para Educación Religiosa

Fechas de Inscripción: del 21 de julio al 22 de agosto

Inscríbase con tiempo para poder elegir entre los días y horarios disponibles

Las inscripciones se llevarán a cabo cuando toda la documentación esté completa y la cuota anual sea pagada en su totalidad

Recordatorio Para Estudiantes Del Año Pasado:

Las inscripciones no se hacen automáticamente.

¡Una nueva inscripción se hace cada año!

Cuota Anual:

1ro a 8vo grados: \$90 por estudiante

Confirmación I y II para jóvenes: \$90 por estudiante

RICA (preparación para adultos no bautizados): \$90 por estudiante

Necesidades Especiales: \$90 por estudiante

Preparación de sacramentos para adultos: \$90 por estudiante

Requisitos

- ♦ Registrarse como familia en la parroquia, con anticipación, en nuestra pagina de internet o en la oficina parroquial (si aún no lo ha hecho).
- ♦ Presentar fe de bautismo original y acta de nacimiento del condado original (solo para los estudiantes de primer año de formación, o estudiantes transferidos).
- ♦ Presentar Fe de Bautismo original y de la 1ra Comunión (solo aplica para los jóvenes de Confirmación I).
- ♦ Presentar carta de traslado si el estudiante viene de otra parroquia y completó un año.
- ♦ Los estudiantes de Confirmación I deben haber cumplido 14 años antes del 1ro de abril del 2025 (sin excepciones)

**Para registrarse por internet visite nuestra página web olvhemet.org,
educación religiosa**

Horario de Inscripciones:

Lunes a viernes:

9:00 am - 11:00 am

1:30 pm - 3:00 pm

Cerrado sábados y domingos